

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

Felülvizsgálat: 02.12.2022

Verziószám 3

Kiadás dátuma: 02.12.2022

**1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**

· **1.1 Termékazonosító**

· **Kereskedelmi megnevezés:** JUBIZOL UNIWOOL LEPILO

· **Cikkszám:** 2.002.258

· **UFI:** 8410-60FX-700D-FNU7

· **1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai**

**Cement:** A végleges felhasználáskor a cementeket és a cementet tartalmazó keverékeket az építőipari anyagok és elemek gyártásához használják fel mind az ipari/hivatásos felhasználók (építőipari szakemberek) mind a magán végfelhasználók számára. Itt a cementeket és a cementet tartalmazó keverékeket összekeverjük vízzel, homogenizáljuk és feldolgozzuk a kívánt építőanyaggá és építő elemmé. Az ilyen típusú eljárások megfelelő kezelést igényelnek a száraz (por) és vízzel kevert anyagokkal (cementpaszta, habarcs vagy beton).

· **Életciklus-szakasz**

PW Foglalkozásszerű, elterjedt felhasználás

C Fogyasztói felhasználás

· **Felhasználási tevékenységet végző ágazat**

SU22 Foglalkozásszerű felhasználások : Lakossági felhasználás (közigazgatás, oktatás, szórakoztatás, szolgáltatások, kézművesek)

SU19 Építési és szerelőipari munkák

· **Termék kategória** PCI Ragasztó- és szigetelőanyagok

· **Eljárás kategória** PROC19 Manuális tevékenységek közvetlen érintkezéssel

· **Környezeti kibocsátási kategória** ERC10a Árucikkek elterjedt felhasználása alacsony kibocsátással

· **Árucikk kategória** AC4 Kő, gipsz, cement, üveg és kerámia árucikkek

· **Anyag/készítmény használata**

Ragasztóanyag

Styropor-ragasztó

Csemperagasztó

· **1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai**

· **Gyártó/szállító:**

JUB d.o.o.

Dositejeva br. 5

22310 ŠIMANOVC

SRBIJA

T: +381 22 449 999

F: +381 22 449 956

E: jub@jub.rs

· **Információt nyújtó terület:**

Miloš Tomić

T: +381 (22) 40 99 79

E: milos.tomic@jub.rs

· **1.4 Sürgősségi telefonszám:** Országos Kémiai Biztonsági Intézet: 06 80 20 11 99

JUB Kft

28 Sági út 218

9500 Celldömölk

MAGYARORSZÁG

T: +36 95 525 720

E: jub@jub.hu

**2. SZAKASZ: A veszély azonosítása**

· **2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása** Osztályozás az 1272/2008/EK rendelet (CLP) alapján.

(folytatás a 2. oldalon)

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

Felülvizsgálat: 02.12.2022

Verziószám 3

Kiadás dátuma: 02.12.2022

**Kereskedelmi megnevezés: JUBIZOL UNIWOOL LEPILO**

(folytatás az 1. oldalról)

- 2.2 Címkézési elemek
- Veszélyt jelző piktogramok



GHS05 GHS07

- **Figyelmeztetés Veszély**
- **Veszélyt meghatározó komponensek a címkéhez:**  
Cement, portland, chemicals  
aluminum calcium oxide sulfate
- **Figyelmeztető mondatok**  
H315 Bőrirritáló hatású.  
H318 Súlyos szemkárosodást okoz.  
H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.  
H335 Légúti irritációt okozhat.
- **Óvintézkedésre vonatkozó mondatok**  
P261 Kerülje a por belélegzését.  
P280 Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/ arcvédő/ hallásvédelem használata kötelező.  
P302+P350 HA BŐRRE KERÜL: Óvatos lemosás bő szappanos vízzel.  
P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.  
P312 Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.  
P333+P313 Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni.  
P362+P364 A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.  
P501 Az edény tartalmát / a tartályt a helyi/regionális/nemzeti/nemzetközi szabályozásoknak megfelelően kell hulladékként elhelyezni.
- **A veszély megjelölése:**  
A bőr érintkezése a nedves cementtel, friss betonnal vagy habarccsal irritációt, bőrgyulladást vagy égési sérüléseket okozhat. Kárt okozhat az alumíniumból vagy más nem nemes fémből készült termékekben.
- **Az emberek és a környezet veszélyeztetettségére vonatkozó különleges információk**  
Cement: A cement nem elégíti ki a PBT vagy a vPvB kritériumait a REACH XIII. mellékletnek megfelelően (1907/2006/EK számú rendelet).  
A cementpor a légzőszervek irritációját okozhatja.  
Amikor a cement reakcióba lép a vízzel, például beton vagy habarcs készítésekor, vagy amikor a cement nedves lesz, erős lúgos oldat keletkezik. A magas fokú lúgosság miatt a cement, bőr vagy szem irritációt válthat ki.  
Egyes embereknél ugyanúgy allergiás reakciót válthat ki az oldott Cr tartalom (VI) miatt. Szükség esetén a cementhez a hat valenciás krómtartalom (króm VI) csökkentésére szolgáló szert adunk, 0,0002% alatt.
- **2.3 Egyéb veszélyek**
- **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei** Nem alkalmazható
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható

### 3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

- **Leírás:** Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.

· **Veszélyes alkotórészek:**

CAS: 65997-15-1 EINECS: 266-043-4	Cement, portland, chemicals Eye Dam. 1, H318 Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317; STOT SE 3, H335	>5-≤50%
--------------------------------------	---	---------

(folytatás a 3. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

Felülvizsgálat: 02.12.2022

Verziószám 3

Kiadás dátuma: 02.12.2022

**Kereskedelmi megnevezés: JUBIZOL UNIWOOL LEPILO**

		(folytatás a 2. oldalról)
CAS: 37293-22-4	aluminum calcium oxide sulfate	≤0,5%
	⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1, H317	
CAS: 1305-78-8	calcium oxide	≤0,5%
EINECS: 215-138-9	⚠ Eye Dam. 1, H318	
Reg.nr.: 01-2119475151-45	⚠ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	

· **További információk:** A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

#### 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

- **4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**
- **Általános információk:**  
Minden kétség esetén, illetve ha a tünetek tartósan fennállnak, azonnal orvoshoz kell fordulni.
- **Belélegzés után:** Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.
- **Bőrrel való érintkezés után:**  
Általában a termék nem ingerli a bőrt.  
A bőr tartós ingerlése esetén keressük fel az orvost.
- **A szemmel való érintkezés után:**  
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk.
- **Lenyelés után:** Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal.
- **4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

#### 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

- **5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **Megfelelő tűzoltószerek:** A tűzoltással kapcsolatos intézkedéseket hangoljuk össze a környezettel.
- **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**
- **Különleges védőfelszerelés:** Különleges intézkedések nem szükségesek.

#### 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

- **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások** Hordjunk személyes védőruházatot.
- **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:**  
Cement:  
Ne öntse a cementet a csatornahálózatba vagy a vízelvezető rendszerekbe vagy a víztetekbe (pl. vízfolyásokba).  
Amennyiben lehetséges a kiömlött anyagot száraz állapotban gyűjtsék össze.  
Száraz cement  
Száraz módszereket használjanak, mint amilyen a vákuumos tisztítás vagy vákuumos porszívás (ipari szállítógépek, felszerelve nagy hatékonyságú légtisztító szűrőkkel (EPA és HEPA szűrők, EN 1822-1) vagy egyenértékű technikai berendezéseket), amelyek nem okoznak port. A tisztításhoz soha ne használjon sűrített levegőt.  
A másik lehetőség a portörléssel, nedves felsőpréssel vagy vízpermet vagy vízszugár alkalmazásával (finom köd arra, hogy megakadályozzák a port a levegőben) és az iszap eltávolítása.  
Ha még ez sem lehetséges, az iszapot vízzel távolítsák el (nedves cement).  
Ha a nedves tisztítás vagy a vákuumtisztítás nem lehetséges és csak a száraz tisztítás lehetséges kéfékkel, biztosítani kell, hogy a munkások megfelelő védőfelszerelést hordjanak és meg kell akadályoznia a por terjedését.  
Kerülje a cement belélegzését és a bőrrel való érintkezést. A kiszóródott anyagot gyűjtse össze egy edénybe. A későbbi felhasználás megengedett. Az eltávolítás előtt el kell végezni a rögzítést, ahogyan azt a 13. FEJEZET

(folytatás a 4. oldalon)

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

Felülvizsgálat: 02.12.2022

Verziószám 3

Kiadás dátuma: 02.12.2022

### Kereskedelmi megnevezés: **JUBIZOL UNIWOOL LEPILO**

(folytatás a 3. oldalról)

leírja.

**Nedves cement**

A nedves cementet takarítsa fel és helyezze egy edénybe. Hagyja, hogy az anyag megszáradjon és megszilárduljon, ahogyan azt a 13. FEJEZET leírja.

Gázkilépéskor vagy talajba való behatolás esetén értesítsük az illetékes hatóságokat.

Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.

· **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:** Mechanikusan vegyük fel.

· **6.4 Hivatkozás más szakaszokra**

A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.

A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.

Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

· **7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**

Szakszerű alkalmazás mellett különleges intézkedések nem szükségesek.

· **Tűz- és robbanásvédelmi információk:** Különleges intézkedés nem szükséges.

· **7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**

· **Raktározás:**

· **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**

Biztonságosan akadályozzuk meg a talajba történő behatolást.

· **Együttes tárolással kapcsolatos információk:**

Ne tároljuk együtt redukáló szerekkel, nehézfém vegyületekkel, savakkal és lúgokkal.

· **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:**

A vízdoldható króm VI ellenőrzése:

Azoknál a cementeknél, amelyekhez reducenst adnak az oldható króm (VI) csökkentésére az előírásokkal összhangban, a reducens hatása idővel csökken. A cementes zsákok és/vagy a szállító dokumentumok adatokat tartalmaznak a csomagolás időpontjáról, a raktározási feltételekről, a raktározás idejéről (eltarthatóságról) ahhoz, hogy megőrizzék a reducens hatékonyságát és ezzel a felhasználásra előkészített száraz cement összszálynak oldódó króm VI tartalmát 0,0002 % alatt összhangban az EN 196-10 szabvánnyal.

A nem megfelelő raktározás esetén (a nedvesség bejutása) vagy a raktárhelyiség változása esetén a benne levő reducens hatékonysága idő előtt lecsökkenhet, ami miatt nem lehet kizárni a bőrrel való érintkezéskor a túlérzékenységet.

· **7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**

A csomagolt termékeket zárt zsákokban kell tartani a padlótól felemelve a hűvös, száraz és a nagy huzattól védett helyiségben ahhoz, hogy megakadályozzuk a minőségromlást. A zsákokat úgy kell egymásra helyezni, hogy stabilak maradjanak. Ne alkalmazzon alumíniumedényt a vizes cementkeverékek tárolására vagy szállítására az anyagok inkompatibilitása miatt.

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

· **8.1 Ellenőrzési paraméterek**

· **Pótlólagos információ a műszaki berendezés kialakításához:** További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.

· **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**

**CAS: 65997-15-1 Cement, portland, chemicals**

TLV (HU) AK-érték: 10 mg/m<sup>3</sup>

**CAS: 1305-78-8 calcium oxide**

TLV (HU) CK-érték: 4 mg/m<sup>3</sup>

AK-érték: 1 mg/m<sup>3</sup>  
resp por

(folytatás az 5. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

Felülvizsgálat: 02.12.2022

Verziószám 3

Kiadás dátuma: 02.12.2022

**Kereskedelmi megnevezés: JUBIZOL UNIWOOL LEPILO**

(folytatás a 4. oldalról)

IOELV (EU)	CK-érték: 4 mg/m <sup>3</sup> AK-érték: 1 mg/m <sup>3</sup> Respirable fraction
------------	---

· **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.

· **8.2 Az expozíció ellenőrzése**

· **Személyes védőfelszerelés:**

· **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**

Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.

· **Légzésvédelem:**

Védőálarc alkalmazása ajánlott.

Cement: Műszaki-technológiai felügyelet

Kitettség – 1 mg/m<sup>3</sup> esetén: Az időtartam nem korlátozott (legfeljebb 480 perc felváltva, 5 váltás a héten)

-----  
**FELHASZNÁLÁS/ PROC\* - Műszaki szellőztetőgép & hatékonyság**  
-----

A hidraulikus kötőanyagok és építőanyagok ipari termelése / gyártása

2, 3 Nem szükséges

14,26 Nem szükséges vagy helyi berendezés, 78 %

5,8b,9 Helyi berendezés, 78%

-----  
A száraz hidraulikus kötőanyagok és építőanyagok ipari felhasználása (a helyiségekben, a szabadban)

2 Nem szükséges

14, 22, 26 Nem szükséges

5,8b, 9 Helyi berendezés, 78%

-----  
A hidraulikus kötőanyagok és építőanyagok nedves szuszpenzióinak ipari felhasználása

7 Nem szükséges vagy helyi berendezés, 78 %

2, 5, 8b, 9, 10,13,14 Nem szükséges

-----  
A száraz hidraulikus kötőanyagok és építőanyagok szakmai felhasználása (a helyiségekben és a szabadban)

2 Nem szükséges vagy általános szellőztetés, 29%

9, 26 Nem szükséges vagy helyi szellőztető egység, 77%

5,8a, 8b, 14 Nem szükséges vagy helyi szellőztető egység, 72%

19 A szellőztető berendezés nem megfelelő, a felhasználás csak a jól szellőztetett helyiségekben és a szabadban

-----  
A hidraulikus kötőanyagok és építőanyagok szakmai felhasználása

11 Nem szükséges vagy a helyi szellőztető egység, 77%

2, 5, 8a, 8b, 9, 10,13, 14,19 Nem szükséges

-----  
\* PROC azonosított felhasználások és eljárások, amelyek a 15. pont ír le.

· **Kézvédelem:**

A kesztyű anyagának át nem eresztő képességűnek és a termékkel/anyaggal/készítménnyel szemben ellenállónak kell lennie.

Megfelelő vizsgálatok hiányában a termékre/készítményre/vegyszerkeverékre nem lehet alkalmas kesztyűanyagot javasolni.

A kesztyű anyagának kiválasztása az áttörési idő, permeációs sebesség és a bomlás figyelembevételével történik.

· **Kesztyűanyag**

A vízben oldhatatlan anyag/termék/készítmény használata előtt vízdékony bőrvédő szert (zsirmentes rétegképzőt vagy olaj/víz-emulziót) használjunk. Mivel a termék több anyagból összeállított készítményt jelent, a kesztyű anyagának tartóssága előre nem számítható ki, ezért a használat előtt ezt ellenőrizni kell.

· **Áthatolási idő a kesztyűanyagon**

A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.

(folytatás a 6. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

Felülvizsgálat: 02.12.2022

Verziószám 3

Kiadás dátuma: 02.12.2022

**Kereskedelmi megnevezés: JUBIZOL UNIWOOL LEPILO**

(folytatás az 5. oldalról)

- **Szemvédelem:** Jól záró védőszemüveg.
- **Kockázatkezelési intézkedések**  
Javasoljuk a kiváló minőségű munkaruházat és védőfelszerelést a munkavégzéshez. Használt szerszámok feleljenek meg a szabványoknak, az alábbiak szerint
  - Védőkesztyűk, a DIN EN 374 (általános kémiai védelem) előírásnak feleljen meg
  - Védőszemüvegek megfeleljenek az EN 166 szabványnak
  - Finom porrészecskék és párához a védőmaszk összhangban kell lenniük az EN149 (részecske szűrők, követelmények, vizsgálat, jelölés).

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### · 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

#### · Általános adatok

#### · Külső jellemzők:

· <b>Forma:</b>	Por.
· <b>Szín:</b>	világosszürke
· <b>Szag:</b>	szagtalan
· <b>Szagküszöbérték:</b>	Nincs meghatározva.

· **pH-érték:** Nem alkalmazható

#### · Állapotváltozás

· <b>Olvadáspont/fagyáspont:</b>	nem meghatározható
· <b>Kezdő forráspont és forrásponttartomány:</b>	Nincs meghatározva

· **Lobbanáspont:** Nem alkalmazható

· **Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapot):** Nincs meghatározva.

· **Bomlási hőmérséklet:** Nincs meghatározva.

· **Öngyulladás hőmérséklet:** Az anyag magától nem gyullad.

· **Robbanásveszélyesség:** Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.

#### · Robbanási határok:

· <b>Alsó:</b>	Nincs meghatározva.
· <b>Felső:</b>	Nincs meghatározva.

· **Gőznyomás:** Nem alkalmazható

· <b>Sűrűség 20 °C-nál:</b>	1,6 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Relatív sűrűség</b>	Nincs meghatározva.
· <b>Gőzsűrűség</b>	Nem alkalmazható
· <b>Párolgási sebesség</b>	Nem alkalmazható

#### · Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:

· <b>Víz:</b>	Oldható. Teljes mértékben keverhető.
---------------	---

· **Megoszlási hányados: n-oktanol/víz:** Nincs meghatározva.

#### · Viskozitás:

· <b>dinamikai:</b>	Nem alkalmazható
· <b>kinematikai:</b>	Nem alkalmazható

· **Oldószer tartalom:** 0,0 g/l

· **VOC (EC)** 0,00 %

(folytatás a 7. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

Felülvizsgálat: 02.12.2022

Verziószám 3

Kiadás dátuma: 02.12.2022

**Kereskedelmi megnevezés: JUBIZOL UNIWOOL LEPILO**

(folytatás a 6. oldalról)

· <b>Szilárdanyag tartalom:</b>	100,0 %
· <b>9.2 Egyéb információk</b>	További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

- **10.1 Reakciókészség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.2 Kémiai stabilitás**
- **Termikus bomlás/kerülendő feltételek:** Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.
- **10.3 A veszélyes reakciók lehetősége** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.
- **10.4 Kerülendő körülmények** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.5 Nem összeférhető anyagok:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.6 Veszélyes bomlástermékek:** Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

### 11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

- **11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**
- **Akut toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Primer ingerhatás:**
- **Bőrkorrózió/bőrirritáció**  
Bőrirritáló hatású.
- **Súlyos szemkárosodás/szemirritáció**  
Súlyos szemkárosodást okoz.
- **Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció**  
Allergiás bőrreakciót válthat ki.
- **További toxikológiai információk:**  
Cement: A toxikológiai hatásokra vonatkozó adatok

Veszélyességi osztály – Kategória – Hatás

Akut toxicitás - dermális

Határteszt, nyúl, 24 órás kitettség, 2.000 mg/kg testsúly – nincs elhullás.

A rendelkezésre álló adatok alapján, a besorolási kritériumok nem teljesültek.

Akut toxicitás – belégzés

Akut toxicitás a belégzéskor nem észlelhető.

A rendelkezésre álló adatok alapján a besorolási kritériumok nem teljesültek.

Akut toxicitás – orálisan

A cementkemencékből származó por tanulmányai alapján nincsenek jelen az orális toxicitásra.

A rendelkezésre álló adatok alapján a besorolási kritériumok nem teljesültek.

Maró hatás a bőrre/ bőr irritáció; Kategória 2

A cement érintkezve a nedves bőrrel a bőr duzzadását, repedését vagy fissurákat okoz. A további érintkezés az abrúzióval való kombinációban súlyos égési sérüléseket okoz.

Súlyos szemkárosodás/ irritáció; Kategória 1

Portlandcementes klinker zavaros képet okoz a szaruhártyára okozott hatással, a kiszámított irritáció index 128 volt.

A normál cement különböző mennyiségű portlandcementes klinkert, elektrofilteres hamut, nagyolvasztó salakot, gipszet, természetes porcelánt, palát, mikro szilikátot és meszet tartalmaz.

A cement közvetlen érintkezése a szaruhártyával a szaruhártya károsodását okozhatja a mechanikai megterhelések miatt, azonnali irritációt vagy gyulladást. A közvetlen érintkezés a nagyobb mennyiségű

(folytatás a 8. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

Felülvizsgálat: 02.12.2022

Verziószám 3

Kiadás dátuma: 02.12.2022

**Kereskedelmi megnevezés: JUBIZOL UNIWOOL LEPILO**

(folytatás a 7. oldalról)

cementporral vagy a vizes cement fröccsenés olyan hatásokat okozhat, amelyek mérsékelt szemirritációtól (pl. szem kötőhártya-gyulladás vagy blefaritisz) a kémiai égési sérülésig és vakságig terjednek.

A bőr túlérzékenysége; Kategória IB

Egyeseknél bőrcéma jelentkezhet a nedves cementpornak való expozíciót követően a magas pH értéke miatt, amely kontakt dermatitist okoz a hosszabb érintkezés után, vagy az immunreakció miatt az oldható krómra (VI), amely az allergiás kontakt dermatitist okozza.

A reakció különböző formában jelentkezhet, az enyhe kiütésektől a súlyos dermatitisig és a fent említett mechanizmusok kombinációja.

Ha a cementreducens tartalmaz az oldható Cr (VI) számára, a kromat csökkenésének hatékonysága nem csökkent le az időben, amikor nem lépték túl a reducens eltarthatóságának idejét.

Túlérzékeny bőrhatás ebben az időben nem várható.

- **CMR hatások (rákkeltő, mutagén és teratogén hatás)**
- **Csírsejt-mutagenitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Rákkeltő hatás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Reprodukciós toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**

STOT egyszeri expozíció Ceruza/kézi; Kategória 3

A cementpor irritálhatja a torkot és a légzőszerveket. A köhögés, tüszögés és a légzési nehézség jelentkezhet az expozíciót követően, amely meghaladja a foglalkozási expozíció határértékeit.

Általában a bizonyítékok egyértelműen arra utalnak, hogy a cementpornak való foglalkozási expozíció légzésfunkció csökkenését okozza. Noha a bizonyítékok, amelyek ebben a pillanatban a rendelkezésre állnak, nem elegendők az adag és az ezekre a hatásokra való reakció közötti összefüggés megerősítésére.

Légúti irritációt okozhat.

- **Isméltető expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**

STOT megisméltető expozíció Ceruza/kézi

Fennáll az utalás a KOTB-re (krónikus obstruktív tüdőbetegségekre). A hatások akutak az erős expozíció miatt. Krónikus hatások vagy az alacsony koncentráció mellett hatások nem figyelhetők meg. A rendelkezésre álló adatok alapján a besorolási kritériumok nem teljesültek.

- **Aspirációs veszély** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

### · 12.1 Toxicitás

#### · Akvatikus toxicitás:

Cement: A cement nem veszélyes a környezetre. A vízi bolhán -Daphnia magna és Selenastrum coli - portlandcementtel végzett öko-toxikológiai kutatások csak kisebb toxikológiai hatást mutattak. Ezért a LC50 és EC50 értékek nem voltak meghatározhatók. Nem állapítottak meg semmilyen toxikus hatást az üledékekre. Nagy mennyiségű cement kibocsátása a vízfolyásba pH emelkedést eredményezhet, ami a meghatározott feltételek mellett mérgező a vízi élőlények számára.

### · 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### · 12.3 Bioakkumulációs képesség

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### · 12.4 A talajban való mobilitás

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

#### · Ökotoxikus hatások:

#### · Egyéb információk:

A környezeti expozíció ellenőrzése:

A keverék pora kibocsátásának megakadályozására nézze meg a technikai-technológia felügyelet intézkedéseit (8.2.1 alfejezet). Alkalmazzon minden megfelelő intézkedést azért, hogy megakadályozza a keverék vízbe (csatornahálózatba, talajvízbe és felszíni vizekbe) jutását. Az üzemekben, ahol a cementet kezelik és szállítják, felrakják, lerakják valamint raktározzák, gondoskodni kell a megfelelő technikai-technológia intézkedésekről a por kibocsátásának korlátozására a munkakörnyezetbe. Az akadályozó intézkedésekkel különösen azt kell még biztosítani, hogy a belélegezhető cementpor koncentrációja a megengedett küszöbértéke (határértékek) között

(folytatás a 9. oldalon)



**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

Felülvizsgálat: 02.12.2022

Verziószám 3

Kiadás dátuma: 02.12.2022

**Kereskedelmi megnevezés: JUBIZOL UNIWOOL LEPILO**

(folytatás a 8. oldalról)

mozogjon, amelyeket a portlandcement esetében határoztak meg.

A környezet expozíciója ellenőrzésének a cementrészecskék kibocsátásával kapcsolatban a levegőbe összhangban kell lennie a rendelkezésre álló technológiával és a porrészecskék kibocsátására vonatkozó érvényes előírásokkal általában. A környezet expozíciójának felügyelet fontos a vízi környezet számára is, hiszen a cementkibocsátások az életciklus különböző fázisaiban (gyártás és felhasználás) különösen hatnak a talajra és a hulladékvizekre. A vízi környezetre gyakorolt hatás és az expozícióértékelés magukban foglalják a pH érték esetleges változásait is a hidroxid ráengedése miatt az élőlényekre/ökörendszerekre. Más oldott szerves ionok toxicitása összehasonlítva az esetleges pH érték hatással elhanyagolható. Minden más hatás, amelyekre sor kerülhet a gyártás és a felhasználás között, csak helyi természetűnek kellene lenniük. A hulladék és a felszíni vizek pH értéke nem haladhatja meg a pH=9 értéket, különben kihatással lehet a települési szennyvizek tisztítóberendezéseire és az ipari szennyvizek tisztítóberendezéseire. Az expozíció értékelésének kidolgozásához ajánlatos a fokozatos megközelítés:

1. fokozat: Szerezze be a hulladékvizek pH értékére vonatkozó adatokat és a cement hatásáról ezeknek a pH értékére. Ha a pH érték 9-nél nagyobb és ezt a túlnyomó mértékben a cementtartalomnak tulajdonítani, további vizsgálatok szükségesek a biztonságos használat bizonyításához.

2. fokozat: Szerezze be a befogadó víz pH érték adatait, amelyet a szivárgás helyén gyűjtöttek össze. A befogadó víz pH értéke nem lépheti túl a pH=9 értéket.

3. fokozat: Mérje meg a befogadó víz pH értékét, összegyűjtve a szivárgás helyén, amelyet a szivárgás helyén gyűjtöttek össze. Ha a pH érték 9-nél kisebb, az anyag bizonyítottan alkalmas a felhasználásra. Ha a pH érték 9-től nagyobb, megfelelő intézkedéseket kell tenni a kockázatok leküzdésére: Gondoskodni kell a hulladékvizek semlegesítéséről és úgy biztosítani a cement biztonságos felhasználását mind a gyártás mind a felhasználás fázisában.

A szárazföldi expozícióhoz nem szükségesek a kibocsátás ellenőrzéséhez a külön intézkedések.

· **További ökológiai információk:**

· **Általános információk:**

1 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket enyhén veszélyezteti.

Hígítatlan állapotban, illetve nagyobb mennyiségekben ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.

· **12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**

· **PBT:** Nem alkalmazható

· **vPvB:** Nem alkalmazható

· **12.6 Egyéb káros hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

· **13.1 Hulladékkezelési módszerek**

Határozat a cementtermékek eltávolítására vonatkozóan:

A cement eltávolítását a törvényi előírásokkal összhangban kell elvégezni:

1. Termék - cement, amelynek lejárt az eltarthatósági ideje:

Ha több mint 0,0002 % oldható Cr (VI)-t tartalmaz, már nem használják fel / nem árusítják, kivéve a zárt és teljes egészében automatizált folyamatokban. Újra hasznosítják vagy eltávolítják a fent felsorolt előírásokkal összhangban, vagy újra reducenst adnak hozzá.

2. Termék – fel nem használt maradvány vagy kiömlött anyag:

Gyűjtse össze a fel nem használt maradványt vagy szétszórt anyagot úgy, ahogy van. Jelölje meg a konténereket. A lehetőség szerint ismét használja fel (fontos az eltarthatósági idő és a por expozíció). Az eltávolítás esetén szilárdítsa meg vízzel és távolítsa el "a termék – a víz hozzáadását követően, szilárd" módszerrel összhangban

3. Termék - iszap

Hagyja , hogy megszilárduljon, akadályozza meg a csatornába jutást, a vezetékrendszerekbe vagy a víztestekbe (pl.: vízfolyásokba) és távolítsa el, mint hulladékbetont.

4. Termék – a víz hozzáadását követően, megszilárdult

Akadályozza meg a csatornába jutást. A megszilárdult anyagot hulladékbetonként távolítsa el. A hulladék nem veszélyes hulladék, kémiai reakciókba nem lépő. A hulladék klasszifikációs száma: 10 13 14 (Cementtermékek gyártásából származó hulladékok – Hulladékbeton és beton eredetű hulladékiszap) vagy 1701 01 (Építőipari

(folytatás a 10. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

Felülvizsgálat: 02.12.2022

Verziószám 3

Kiadás dátuma: 02.12.2022

**Kereskedelmi megnevezés: JUBIZOL UNIWOOL LEPILO**

(folytatás a 9. oldalról)

hulladékok és bontásból eredő hulladékok – beton).

Csomagolási hulladék

A csomagolási hulladékot teljes egészében ki kell üríteni és elhelyezni a csomagolás kezeléséről és a csomagolási hulladékról szóló rendelettel összhangban, klasszifikációs szám: 15 01 02 – összetett kompozit csomagolás.

**· Ajánlás:**

Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.

Adjuk át a különleges hulladékok gyűjtőjének, vagy vigyük a problémát okozó anyagok gyűjtőhelyére.

**· Európai Hulladék Katalógus**

17 09 04	kevert építési és bontási hulladék, a 17 09 01, 17 09 02 és 17 09 03 kódszám alatt szereplők kivételével
15 01 01	papír és karton csomagolási hulladék

**· Tisztítatlan csomagolások:**

**· Ajánlás:**

A csomagolás tisztítás után ismét felhasználható, vagy anyaga feldolgozható.

A csomagolóanyag kezelése a csomagolóanyagra vonatkozó rendelkezés szerint történik.

**· Ajánlott tisztítószer:** Víz, adott esetben tisztítószerekkel együtt.

**14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk**

· 14.1 UN-szám	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	Érvénytelen
· 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	Érvénytelen
· 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	
· osztály	Érvénytelen
· 14.4 Csomagolási csoport	
· ADR, IMDG, IATA	Érvénytelen
· 14.5 Környezeti veszélyek:	Nem alkalmazható
· 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések	Nem alkalmazható
· 14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás	Nem alkalmazható
· UN "Model Regulation":	Érvénytelen

**15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**

· 15.2 Kémiai biztonsági értékelés: A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

· Irányelv 2012/18/EU

· Megnevezett veszélyes anyagok - I. MELLÉKLET egyik alkotóanyag sincs listázva

**· Országos előírások:**

Az 1907/2006/EK rendelet XVIII. számú mellékletének 47. pontjával összhangban a cement és a cementtermékek számára érvényes a felhasználási és forgalmazási tilalom:

1. A cement és a cementet tartalmazó termékek nem használhatók fel és nem forgalmazhatók, ha a hidratizált állapotban több mint 0,0002 % oldható krómot (VI) tartalmaznak a cement teljes száraz súlyára számítva.

2. Ha az alkalmazott reducensek, a tekintet nélkül a Közösség veszélyes anyagok és készítmények besorolásáról, csomagolásáról és jelöléséről szóló egyéb rendelkezéseinek a végrehajtásáról a csomagolt cementre és cementtermékekre olvashatóan és letörölhetetlenül rá kell írni a csomagolás napjának adatait valamint a tárolás

(folytatás a 11. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

Felülvizsgálat: 02.12.2022

Verziószám 3

Kiadás dátuma: 02.12.2022

**Kereskedelmi megnevezés: JUBIZOL UNIWOOL LEPILO**

(folytatás a 10. oldalról)

*feltételeit és engedélyezett idejét, amelyek megfelelnek a reduzens hatékonyságának megőrzéséhez és az oldható króm (VI) megőrzésének az előző részben meghatározott határ alatt.*

*3. Az eltéréssel az 1. és 2. részt nem alkalmazzák a forgalomba hozatalra és a felügyelt zárt és teljesen automatizált folyamatokban való felhasználásra, amelyekben a cementet és a cementet tartalmazó készítményeket kizárólag géppel kezelik és ahol lehetetlen a kézzel való érintkezés.*

**Foglalkoztatási korlátozással kapcsolatos információk**

**FOLYMATOK, AMELYEKBE CEMENTTERMÉKEKET HASZNÁLNAK:**

*A táblázat bemutatja a cement és hidraulikus kötőanyagok minden megfelelően azonosított használatának áttekintését cement alapon. Minden felhasználást társítottak ezekben az azonosított felhasználásokban a emberek egészsége és a környezet expozíciójának külön feltételei miatt. Minden egyes felhasználásra az intézkedések egész sorát írták elő a kockázatkezelésre vagy a helyi felügyeletre (lásd a 8. fejezetet), amelyeket a cement vagy a cement bázisú hidraulikus kötőanyagok felhasználójának figyelembe kell venni ahhoz, hogy az expozíciót az elfogadható szintre csökkenthessék.*

*PROC - Azonosított felhasználás – a felhasználás leírása*

*2 - Felhasználás a zárt, folyamatos eljárásokban az időnként ellenőrzött expozícióval, pl. a hidraulikus kötőanyagok ipari vagy professzionális gyártásával*

*3 - Felhasználás a zárt szakaszos eljárásokban pl. a beton ipari vagy professzionális gyártása*

*5 - Keverés vagy homogenizáció a szakaszos eljárásokban a keverékek és termékek elkészítéséhez, pl. az előre gyártott betonelemek ipari vagy professzionális gyártása*

*7 - Ipari fecskendezés, pl. hidraulikus kötőanyag nedves szuszpenzióinak ipari felhasználása fecskendezéssel*

*8a - Az anyagok vagy keverékek átvitele (töltés /ürítés / edényekből-be / nagy tartályokból-ba a rendeltetésnek nem megfelelő berendezéseken pl. a cement felhasználása a habarcskészítő zsákokban*

*8b - Az anyagok vagy keverékek átvitele (töltés /ürítés) az edényekből-be / nagy tartályokból-ba a rendeltetésnek megfelelő berendezéseken, pl. a tornyok, teherautók és tartálykocsik töltése a cementgyárban.*

*9 - Az anyagok és keverékek átvitele a kisebb tartályokba, pl. a cement zsákokba töltése a cementgyárba – gépsor*

*10 - Felhordás hengerrel vagy festéssel, pl. a felület és a végtermék közötti kapcsolat javítására szolgáló termékre.*

*11 - Ne ipari permetezés, pl. a hidraulikus kötőanyagok nedves szuszpenzióinak professzionális felhasználása permetezéssel*

*13 - A termékkezelés bemelegítéssel és öntéssel pl. az építőipari termékek védelme bevonattal a termék hatékonyságának javítására*

*14 - A keverékek vagy termékek előállítás kockává formázással, összenyomással, extrudálással, pelletezéssel, pl.: padlóburkolatok gyártása*

*19 - Kézi keverés szoros kapcsolattal és csak a személyes védőfelszereléssel pl.: a nedves hidraulikus kötőanyag keverése az építési telken*

*22 - Az ásványok/fémek potenciális zárt feldolgozása a nagyobb hőmérsékleten az ipari környezetben, pl. téglagyártás*

*26 - Szilárd szerves anyagok felhasználása a szobahőmérsékleten, pl. nedves hidraulikus kötőanyagok keverése*

**Kézi:**

*A cement alapú készítményben a króm - Cr(6+) tartalmat lecsökkentettük a veszélyes készítmények besorolásáról, csomagolásáról és jelöléséről szóló rendeletekkel összhangban.*

**Egyéb előírások, korlátozások és tiltó előírások**

**PROCESI V KATERIH SE UPORABLJAJO CEMENTNI IZDELKI:**

*Tabela prikazuje pregled vseh ustreznih identificiranih uporab cementa in hidravličnih veziv na bazi cementa. Vse uporabe so bile združene v teh identificiranih uporabah zaradi posebnih pogojev izpostavljenosti za zdravje ljudi in okolje. Za vsako posebno uporabo je predpisan niz ukrepov za obvladovanje tveganja ali lokalni nadzor (glej poglavje 8), ki jih mora upoštevati uporabnik cementa ali hidravličnih veziv na bazi cementa, da bi izpostavljenost zmanjšali na sprejemljivo raven.*

**PROC --- Identificirana uporaba – opis uporabe**

(folytatás a 12. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

Felülvizsgálat: 02.12.2022

Verziószám 3

Kiadás dátuma: 02.12.2022

**Kereskedelmi megnevezés: JUBIZOL UNIWOOL LEPILO**

(folytatás a 11. oldalról)

- 2 Uporaba v zaprtih, kontinuiranih procesih z občasno kontrolirano izpostavljenostjo npr. industrijska ali profesionalna proizvodnja hidravličnih veziv
- 3 Uporaba v zaprtih šaržnih procesih npr. industrijska ali poklicna proizvodnja betona
- 5 Mešanje ali homogenizacija v šaržnih procesih za izdelavo zmesi in izdelkov npr. industrijska ali poklicna proizvodnja betonskih prefabrikatov
- 7 Industrijsko brizganje npr. industrijska uporaba mokrih suspenzij hidravličnih veziv z brizganjem
- 8a Prenos snovi ali zmesi (polnjenje / praznjenje) iz / v posode / velike vsebnike na nenamenskih napravah npr. uporaba cementa v vrečah za pripravo malte
- 8b Prenos snovi ali zmesi (polnjenje / praznjenje) iz / v posode / velike vsebnike na namenskih napravah npr. polnjenje silosov, tovornjakov in cistern v cementarni
- 9 Prenos snovi ali zmesi v majhne vsebnike npr. polnjenje cementa v vreče v cementarni - linija
- 10 Nanašanje z valjčkom ali pleskanje npr. izdelkov za izboljšanje stika med površino in zaključnim izdelkom
- 11 Neindustrijsko brizganje npr. profesionalna uporaba mokrih suspenzij hidravličnih veziv z brizganjem
- 13 Obdelava izdelkov s pomakanjem in vlivanjem npr. zaščita gradbenih proizvodov, s premazom za izboljšanje učinkovitosti izdelka
- 14 Proizvodnja zmesi ali izdelkov s tabletiranjem, stiskanjem, ekstruzijo, peletiranjem npr. proizvodnja talnih oblog
- 19 Ročno mešanje s tesnim stikom in le z osebno varovalno opremo npr. mešanje mokrega hidravličnega veziva na gradbišču
- 22 Potencialno zaprta obdelava mineralov / kovin pri povišani temperaturi v industrijskem območju npr. proizvodnja opek
- 26 Uporaba trdnih anorganskih snovi na sobni temperaturi npr. mešanje mokrih hidravličnih veziv

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

· **Lényeges mondatok**

- H315 Bőrirritáló hatású.  
H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.  
H318 Súlyos szemkárosodást okoz.  
H319 Súlyos szemirritációt okoz.  
H335 Légúti irritációt okozhat.

· **Az alkalmazás javasolt korlátozása**

A jelen dokumentumban feltüntetettek a jelen dokumentum revíziójának időpontjában rendelkezésünkre álló ismeretekre támaszkodnak. A leírt termék tulajdonságai a garanciával kapcsolatos törvényi előírások szempontjából nem jelentenek biztosítékot. A jelen dokumentum rendelkezésre bocsátása a termék használóját nem mentesíti a termékre vonatkozó hatályos törvények és rendelkezések betartásának felelőssége alól. Ez különösen érvényes a termék vagy a belőle készített keverék vagy más termékek továbbértékesítése esetén más jogi területen, valamint a harmadik személyek ipari tulajdonjogát illetően. Ha a leírt terméket feldolgozza, vagy más anyaggal keveri, a jelen dokumentumban feltüntetettek nem vihetők át az ily módon előállított új termékre, kivéve abban az esetben, ha ez konkrétan ki van hangsúlyozva. A termék újracsomagolása esetén a termék használója köteles mellékelni a szükséges releváns biztonsági információkat.

· **Az adatlapot kiállító szerv: JUB d.o.o.**

· **Kapcsolattartási partner:**

Miloš Tomić  
T: +381 (22) 40 99 79  
E: milos.tomic@jub.rs

· **Rövidítések és mozaikszavak:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

(folytatás a 13. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

Felülvizsgálat: 02.12.2022

Verziószám 3

Kiadás dátuma: 02.12.2022

**Kereskedelmi megnevezés: JUBIZOL UNIWOOL LEPILO**

(folytatás a 12. oldalról)

*VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)**PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic**vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative**Skin Irrit. 2: Bőrmirritáció – 2. kategória**Eye Dam. 1: Súlyos szemkárosodás/szemirritáció – 1. kategória**Eye Irrit. 2: Súlyos szemkárosodás/szemirritáció – 2. kategória**Skin Sens. 1: Bőrszenzibilizáció – 1. kategória**STOT SE 3: Célszervi toxicitás (egyszeri expozíció) – 3. kategória***\* Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak \***

-H-